



El 1 de septiembre de 2016

Estimado Padre / Tutor,

Esta carta es en tocante a la Evaluación de Kinder, los Exámenes Estatales llamada Smarter Balanced,

La Evaluación Extendida (la evaluación estatal alternativa), y el ELPA21 (Evaluación de Lenguaje del Dominio Inglés). Quería tomar un momento para proporcionar alguna información importante acerca de las pruebas estatales.

#### Main Office

Administration  
Business Services  
School Improvement  
Technology & Media  
101 North Grape Street  
Medford, Oregon 97501  
(541) 776-8590

#### Phoenix Office

Special Education  
Migrant Ed/ELL  
5465 S. Pacific Hwy.  
Phoenix, OR 97535  
(541) 776-8555

#### Grants Pass Office

Special Education  
409 N.W. 3rd  
Grants Pass, OR 97526  
(541) 479-5135

#### Early Childhood Services

Gilbert Creek Child Dev. Ctr.  
1021 N.W. Highland  
Grants Pass, OR 97526  
(541) 956-2059

#### Klamath Falls Office

Special Education  
Migrant Ed/ELL  
2685 Foothills Blvd.  
Klamath Falls, OR 97603  
(541) 850-1138

Las aulas de SOESD (STEPS, STEPS Plus, y aulas de Soluciones de la Familia) administrará la Evaluación del Kinder dentro de las primeras seis semanas del año escolar. Se dará Exámenes Estatales llamada Smarter Balanced, entre el 7 de febrero y el 9 de junio de 2017. Se dará Evaluaciones Extendidas del 15 de febrero a 27 abril de 2017. ELPA21 se administrará el 10 de enero hasta el 11 de abril de 2017.

Sabemos que las evaluaciones del estado posiblemente no pueden decirnos *todo* sobre el progreso académico de su hijo. Sin embargo, los resultados actúan como una instantánea de los puntos fuertes y las áreas de su hijo para la mejora y se pueden utilizar como una manera de asegurar que él o ella está recibiendo los apoyos que él o ella necesita. Además, las pruebas ayudan a nuestros esfuerzos para distribuir equitativamente los recursos y apoyar el aprendizaje del estudiante. Cuando menos estudiantes toman la prueba, nos quedamos con una imagen incompleta e inexacta de cómo nuestros estudiantes se están desempeñando, y esto limita nuestra capacidad para abordar los problemas, un mejor servicio a los estudiantes, y seguir mejorando nuestro sistema educativo.

Si usted desea excluir a su hijo de Inglés/Artes del Lenguaje o las Matemáticas para los Exámenes Estatales llamada Smarter Balanced, o las Evaluaciones Extendidas, por favor vaya a [www.soesd.k12.or.us/parents](http://www.soesd.k12.or.us/parents) y haga clic en *ODE 2016-17 Notice for Statewide Tests* para acceder al formulario de exclusión y regresarlo al maestro de su hijo antes de cada fecha de inicio de las pruebas. (La forma de excluirse estarán disponibles después del 1 de octubre) Además, si desea eximir a su hijo de la Evaluación de Kinder, Ciencia de Smarter Balanced y / o Estudios Sociales, Ciencias de Evaluación Extendida, o el ELPA21, envíe una carta al maestro de su hijo indicando que desea eximir a su hijo de esa prueba específica basada ya sea por una discapacidad o religión.

En SOESD, estamos profundamente comprometidos a asegurar que cada uno de los estudiantes en nuestras escuelas tiene los apoyos que él o ella necesita para lograr altos niveles y se gradúan preparados para sus próximos pasos. Nuestra meta principal es asegurarnos de que todos los estudiantes están preparados para tener éxito y esto permanecerá el foco de nuestro distrito durante el resto del año escolar.

Si tiene alguna pregunta general o desea más información sobre la Evaluación de Kinder, los Exámenes Estatales llamada Smarter Balanced, Las Evaluaciones Extendidas, o el ELPA21, le animo a comunicarse con el maestro (s) de su hijo con cualquier pregunta que pueda tener.

También estoy disponible para responder a cualquier pregunta que pueda tener al [susan\\_peck@soesd.k12.or.us](mailto:susan_peck@soesd.k12.or.us) o al 541-776-8555.

Sinceramente,

Susan Peck

Directora, Servicios de Educación Especial